Histolith Volltonfarbe SI Schwarz

Versija	Pārskatīšanas datums:	Izdrukas datums	Pēdējās izlaides datums: -
1.0	04.12.2018	04.12.2018	Pirmās izlaides datums: 04.12.2018

1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

1.1 Produkta identifikators

Tirdzniecības nosaukums : Histolith Volltonfarbe SI Schwarz

1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Vielas/maisījuma lietošanas veids : Dekoratīvs aizsargklājums

Ieteicamie lietošanas ierobežojumi : atbilstoši pielietojot – nav

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Uzņēmums : SIA DAW Baltica
Mellužu 17-2
1067 Rīga
Tālrunis : +37167500072
Telefakss : +37167440660
E-pasta adrese : info@daw.lv
Atbildīgā/izsniedzēja persona

Ražotājs:
Uzņēmums : DAW SE
Roßdörfer Straße 50
64372 Ober-Ramstadt
Tālrunis : +496154710
Telefakss : +49615471222

1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās 1 : Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests: 112
Valsts Toksikoloģijas centrs,Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1079; strādā 24 h diennaktī. Tālr. 67042473

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana

Klasifikācija (REGULA (EK) Nr. 1272/2008)

Nav bīstama viela vai maisījums.

2.2 Etiķetes elementi

Marķēšana (REGULA (EK) Nr. 1272/2008)

Nav bīstama viela vai maisījums.

2.3 Citi apdraudējumi

Šī viela/maisījums 0,1% vai lielākā daudzumā nesatur sastāvdaļas, kuras uzskata par noturīgām, bioakumulatīvām un toksiskām (PBT), vai par ļoti noturīgām un ļoti bioakumulatīvām (vPvB).
Lestrādes un žūšanas laikā nodrošināt labu vēdināšanu. Neēst, nedzert un nesmēķēt krāsas izmantošanas laikā. Ja nokļūst acīs vai uz ādas, nekavējoties skalot ar lielu daudzumu ūdens. Neļaut nonākt augsnē, kanalizācijā vai ūdenstilpnēs. Darbarīkus tūlīt pēc lietošanas tīrīt ar ūdeni un ziepēm.
Slīpējot lietot putekļu filtru P2.
Neieelpot smidzinājumu. Lietot kombinēto filtru A2/P2.
Klājuma materiāls ir ļoti sārmains. Nepieciešama ādas un acu aizsradzība pret krāsas šļakstiem.

3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.2 Maisījumi

Ķīmiskā daba	:	Dispersijas krāsa, ūdenī šķīstoša

Sastāvdaļas

Piezīmes	:	Nav bīstamu sastāvdaļu

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Vispārīgi ieteikumi	:	Pirmās palīdzības sniedzējam ir jāaizsargājas pašam. Pārvietot ārpus bīstamās zonas. Ja jūs slikti jūtaties, meklēt medicīnisko palīdzību (rādīt etiķeti, ja iespējams). Nekad personai bezsamaņā nedot neko caur muti.
Ja ieelpots	:	Pārvietot svaigā gaisā.
Ja nokļūst uz ādas	:	Nonākot saskarē, nekavējoties skalot ādu ar ziepēm un lielu daudzumu ūdens. NElietot šķīdinātājus vai biezinātājus. Nekavējoties novilkt visu piesārņoto apģērbu.
Ja nokļūst acīs	:	SASKARĒ AR ACĪM: Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to var vienkārši izdarīt. Turpināt skalot. Ja acu iekaisums nepāriet: lūdziet mediķu palīdzību.
Ja norīts	:	Ja norīts: NEierosināt vemšanu. Iztīrīt muti ar ūdeni un pēc tam izdzert lielu dzudzumu ūdens. Meklēt medicīnisko palīdzību.

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme - akūta un aizkavēta

Nekas nav zināms.

4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Ārstēšana : Informācija nav pieejama.

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi : Izmantot ugunsdzēšanas pasākumus, kas ir piemēroti vietējiem apstākļiem un apkārtesošajai videi.
Lietot ūdens izsmidzināšanu, spirta izturīgās putas, sausu ķīmisko vielu vai oglekļa dioksīdu.

Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi : Nekas nav zināms.

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Īpaša bīstamība ugunsdzēšanas laikā : Ugunsgrēka gadījumā var veidoties bīstami sadalīšanās produkti, piemēram:
Oglekļa monoksīds, oglekļa dioksīds un nesadegušie ogļūdeņraži (dūmi).

5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Īpašas ugunsdzēsēju aizsargierīces : Uguns dzēšanai uzvilkt elpošanas aparātu, ja nepieciešams.

Papildinformācija : Produkts pats par sevi nedeg.
Ķīmisko ugunsgrēku standartprocedūra.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Individuālie drošības pasākumi : Nepieļaut nokļūšanu acīs, uz ādas vai uz drēbēm.
Materiāls var radīt slidenus apstākļus.
Lietot aizsargapavus vai zābakus ar raupju gumijas zoli.

6.2 Vides drošības pasākumi

Vides drošības pasākumi : Neieskalot virszemes ūdeņos vai sanitārajā kanalizācijas sistēmā.
Ja produkts piesārņo upes vai ezerus vai kanalizāciju, paziņot par to atbildīgajām iestādēm.
Novērst tālāku noplūdi vai izšļakstīšanos, ja ir droši to darīt.

6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākšanas metodes : Uzsūkt ar inertu absorbējošu materiālu (piemēram, smiltīm, silikagelu, skābes saistvielu, universālo saistvielu, zāģu skaidām).

Uzglabāt piemērotos slēgtos konteineros tālākai utilizācijai.

6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Utilizācijas nosacījumus skatīt 13.nodaļā.,Personālajai aizsardzībai skat. 8. punktu.,Papildu informācijai skatīt drošības datu lapas 7. pozīciju.

7. IEDAĻA: Lietošana un glabāšana

7.1 Piesardzība drošai lietošanai

Ieteikumi drošām darbībām	:	Nav nepieciešami īpaši tehniskie aizsardzības pasākumi. Personālajai aizsardzībai skat. 8. punktu.
Higiēnas pasākumi	:	Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā. Mazgāt rokas pirms ēšanas, dzeršanas vai smēķēšanas.

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Prasības uzglabāšanas vietām un konteineriem	:	Atvērtos konteinerus rūpīgi aizvākot un uzglabāt stāvus, lai nepieļautu noplūdi. Uzglabāt istabas temperatūrā oriģinālajā iepakojumā. Lai saglabātu produkta kvalitāti, neuzglabāt to siltumā vai tiešā saules gaismā. Ātri bojājas, ja sasaldēts.
Ieteikumi parastai uzglabāšanai	:	Turēt prom no oksidējošiem aģentiem un stipri skābiem vai sārmainiem materiāliem.

7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Specifisks(i) lietošanas veids(i)	:	Lūdzu ievērot Tehnisko informāciju.

8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

8.1 Pārvaldības parametri

Nesatur vielas, kurām noteiktas aroda ekspozīcijas robežvērtības.

8.2 Iedarbības pārvaldība

Personāla aizsardzības līdzekļi

Acu aizsardzība	:	Aizsargbrilles
Roku aizsardzība		
Materiāls	:	Nitrilgumija
Cimdu biezums	:	0,2 mm
Aizsardzības indekss	:	3. klase
Piezīmes	:	Valkāt piemērotus cimdus, kas testēti pēc EN374. Pirms cimdu novilkšanas tos notīrīt ar ziepēm un ūdeni.
Ādas un ķermeņa aizsardzība	:	Apģērbs ar garām piedurknēm Izvēlēties ķermeņa aizsardzību atbilstoši bīstamās vielas daudzumam un koncentrācijai darba vietā.

Āda jānomazgā pēc saskares.

Elpošanas aizsardzība : Parasti nav nepieciešams elpceļu aizsargaprīkojums. Uzklājot izsmidzinot: neieelpot smidzinājumu. Lietot kombinēto filtru A2/P2.

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Izskats	:	šķidrums
Krāsa	:	Dati nav pieejami
Smarža	:	Dati nav pieejami
Smaržas slieksnis	:	Nav būtiski
pH	:	11,0
Kušanas/sasalšanas temperatūra	:	nav noteikts
Viršanas punkts / viršanas temperatūras diapazons	:	100 °C
Uzliesmošanas temperatūra	:	Nav piemērojams
Iztvaikošanas ātrums	:	Nav piemērojams
Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm)	:	Produkts nav uzliesmojošs.
Augšējā sprādzienbīstamības robeža / Augšējā uzliesmošanas robeža	:	nav noteikts
Apakšējā sprādzienbīstamības robeža / Apakšējā uzliesmošanas robeža	:	nav noteikts
Tvaika spiediens	:	nav noteikts
Relatīvais tvaiku blīvums	:	nav noteikts
Relatīvais blīvums	:	nav noteikts
Blīvums	:	1,4600 g/cm3
Šķīdība		
Šķīdība ūdenī	:	nešķīstošs
Sadalījuma koeficients: n-	:	nav noteikts

oktanols/ūdens

Pašaizdegšanās temperatūra	:	nav noteikts
Noārdīšanās temperatūra	:	Nav piemērojams
Viskozitāte		
Viskozitāte, dinamiskā	:	Dati nav pieejami
Sprādzienbīstamība	:	Nav piemērojams
Oksidēšanas īpašības	:	Nav piemērojams

9.2 Cita informācija

Dati nav pieejami

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja

Nesadalās, ja uzglabā un pielieto, kā norādīts.

10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Nesadalās, ja uzglabā un pielieto, kā norādīts.

10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Bīstamās reakcijas : Nesadalās, ja uzglabā un pielieto, kā norādīts.

10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās

Apstākļi, no kuriem jāvairās : Sargāt no aukstuma, karstuma un saules stariem.

10.5 Nesaderīgi materiāli

Materiāli, no kā jāizvairās : Nesavietojams ar oksidētājiem.
Nesavietojams ar skābēm un bāzēm.

10.6 Bīstami noārdīšanās produkti

Nesadalās, ja uzglabā un pielieto, kā norādīts.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi

Akūts toksiskums

Produkts:

Akūta perorāla toksicitāte	:	Piezīmes: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.
Akūta ieelpas toksicitāte	:	Piezīmes: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.
Akūta dermāla toksicitāte	:	Piezīmes: Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst

klasificēšanas kritērijiem.

Kodīgums/kairinājums ādai

Produkts:

Piezīmes : Saskaņā ar Eiropas Savienības klasificēšanas kritērijiem produkts netiek uzskatīts par ādas kairinātāju.

Nopietns acu bojājums/kairinājums

Produkts:

Piezīmes : Saskaņā ar Eiropas Savienības klasificēšanas kritērijiem produkts netiek uzskatīts par acu kairinātāju.

Elpceļu vai ādas sensibilizācija

Produkts:

Piezīmes : Dati nav pieejami

Papildinformācija

Produkts:

Piezīmes : Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

12.1 Toksiskums

Produkts:

Toksiskums attiecībā uz zivīm : Piezīmes: Dati nav pieejami

Toksiskums attiecībā uz dafnijām un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem : Piezīmes: Dati nav pieejami

12.2 Noturība un spēja noārdīties

Produkts:

Bionoārdīšanās : Piezīmes: Dati nav pieejami

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Produkts:

Bioakumulācija : Piezīmes: Dati nav pieejami

12.4 Mobilitāte augsnē

Produkts:

Mobilitāte	:	Piezīmes: Dati nav pieejami
Stabilitāte augsnē	:	Piezīmes: Dati nav pieejami

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Produkts:

Novērtējums	:	Šī viela/maisījums 0,1% vai lielākā daudzumā nesatur sastāvdaļas, kuras uzskata par noturīgām, bioakumulatīvām un toksiskām (PBT), vai par ļoti noturīgām un ļoti bioakumulatīvām (vPvB)..

12.6 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Produkts:

Papildus ekoloģiskā informācija	:	Nav izslēdzama bīstamība videi neprofesionālas rīcības vai utilizācijas gadījumā.

13. IEDAĻA: Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu

13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkts	:	Atbrīvoties no satura/tvertnes saskaņā ar vietējo likumdošanu. Atkritumus nav ieteicams nopludināt kanalizācijā.
Piesārņotais iepakojums	:	Perdirbimui atiduoti tik tuščias pakuotes.
Atkritumu kods	:	lietotais produkts 080112, Krāsu un laku atkritumi, kuri neatbilst 08 01 11* klasei

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

14.1 ANO numurs

Nav regulējuma kā bīstamai precei

14.2 ANO sūtīšanas nosaukums

Nav regulējuma kā bīstamai precei

14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Nav regulējuma kā bīstamai precei

14.4 Iepakojuma grupa

Nav regulējuma kā bīstamai precei

14.5 Vides apdraudējumi

Nav regulējuma kā bīstamai precei

14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Piezīmes	:	skat. sadaļas 6-8 Nav klasificēts kā bīstams saskaņā ar transporta noteikumiem.

skat. sadaļas 6-8

14.7 Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL II pielikumam un IBC kodeksam

Piezīmes : Nav piemērojams

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

REACH - Licencēšanai pakļauto īpaši bīstamo vielu kandidātu saraksts (59. pants). : Šis produkts ir maisījums, kurā trauksmes sajūtu rosinošas substances (SVHC) īpatsvars nav vienāds vai lielāks par 0,1%, līdz ar to nav nepieciešams definēt produkta pieļaujamos pielietojumus un izstrādāt vielas drošības novērtējumu.

REACH - To vielu saraksts, uz ko attiecas licencēšana (XIV Pielikums) : Nekas

Seveso III: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/18/ES par lielu ar bīstamām vielām saistītu avāriju risku pārvaldību.
Nav piemērojams

Gaistoši organiskie savienojumi : Direktīva 2004/42/EK
< 0.1 %
< 1 g/l

Citi noteikumi:

2007.gada 15.maija MK noteikumi Nr.325 “Darba aizsardzības prasības saskarē ar ķīmiskajam vielām darba vietās”.
2011.gada 21.jūnija MK noteikumi Nr.484 “Bīstamo atkritumu uzskaites, identifikācijas, uzglabāšanas, iepakošanas, marķēšanas un pārvadājumu uzskaites kārtība”.
2015.gada 22.decembra MK noteikumi Nr.795 „ Ķīmisko vielu un maisījumu uzskaites kārtība un datubāze”.

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Ķīmiskās drošības novērtējums nav nepieciešams šai vielai.

16. IEDAĻA: Cita informācija

Citu saīsinājumu pilns teksts

ADN - Eiropas līgums par bīstamo kravu starptautiskiem pārvadājumiem pa iekšzemes ūdensceļiem; ADR - Eiropas līgums par bīstamo kravu starptautiskiem pārvadājumiem pa ceļiem; AICS - Austrālijas Ķīmisko vielu saraksts; ASTM - Amerikas Materiālu testēšanas biedrība; bw - Ķermeņa masa; CLP - Iepakojuma marķējuma klasifikācijas likums; EK Regula Nr. 1272/2008; CMR - Kancerogēns, mutagēns vai reproduktivitātei toksisks; DIN - Vācijas Standartizācijas Institūta standarts; DSL - Vietējais vielu saraksts (Kanāda); ECHA - Eiropas Ķimikāliju Aģentūra; EC-Number - Eiropas Kopienas numurs; ECx - Ar x% atbildreakciju saistītā koncentrācija; ELx - Ar x% atbildreakciju saistītais iekraušanas apjoms; EmS - Ārkārtas gadījuma grafiks; ENCS - Esošās un jaunās ķīmiskās vielas (Japāna); ErCx - Ar x% pieauguma apjoma atbildreakciju saistītā koncentrācija; GHS - Globāli harmonizēta sistēma; GLP - Laba laboratorijas prakse; IARC - Starptautiskā vēža izpētes aģentūra; IATA - Starptautiskā gaisa transporta asociācija; IBC - Bīstamu ķīmisku lielkravu pārvadājošu kuģu būvniecības un aprīkojuma starptautiskais kodekss; IC50 - Puse maksimālās inhibējošās koncentrācijas; ICAO - Starptautiskā civilās aviācija organizācija; IECSC - Ķīnas Esošo Ķīmisko vielu saraksts; IMDG - Starptautiskās jūras transporta bīstamās kravas; IMO - Starptautiskā jūrniecības organizācija; ISHL - Rūpnieciskās drošības un veselības likums (Japāna); ISO - Starptautiskā standartizācijas organizācija; KECI - Korejas esošo ķimikāliju saraksts; LC50 - Letāla koncentrācija 50% no testa populācijas; LD50 - Letāla deva 50% no testa populācijas (vidējā letālā deva); MARPOL - Starptautiskā konvencija par kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanu;

n.o.s. - Nav norādīts citādi; NO(A)EC - Nav novērota (nelabvēlīgo) blakusparādību koncentrācija; NO(A)EL - Nav novērots (nelabvēlīgo) blakusparādību līmenis; NOELR - Nav novērojamas ietekmes uz ielādes līmeni; NZIoC - Jaunzēlandes Ķīmisko vielu saraksts; OECD - Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija; OPPTS - Ķīmiskās drošības un piesārņojuma novēršanas birojs; PBT - Noturīga, bioakumulatīva un toksiska viela; PICCS - Filipīnu Ķimikāliju un ķīmisko vielu vielu saraksts; (Q)SAR - (Kvantitatīvās) Strukturālās aktivitātes attiecības; REACH - Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907 / 2006 par, kas attiecas uz ķimikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu; RID - Noteikumi, kas attiecas uz starptautiskajiem bīstamo kravu pārvadājumiem pa dzelzceļu; SADT - Pašpaaugstinoša sadalīšanās temperatūra; SDS - Drošības datu lapa; SVHC - viela, kas rada lielas bažas; TCSI - Taivānas Ķīmisko vielu saraksts; TRGS - Bīstamu vielu tehniskie noreikumi; TSCA - Toksisko vielu kontroles akts (Savienotās Valstis); UN - Apvienotās Nācijas; vPvB - Ļoti noturīgs un ļoti bioakumulatīvs

Papildinformācija

Cita informācija:
Šim produktam nav nepieciešams toksikologiskās iedarbības slēdziens atbilstoši REACH priekšrakstiem (EG) Nr. 1907/2006.
Pielietojuma saturs atbilstoši REACH 31. (1)(a) punktam – reģistrētas vielas / maisījumi, kuri atbilstoši priekšrakstiem (EG) Nr. 1272/2008 vai 1999/45/EG atbilst iedalījuma bīstamas vielas un maisījumi kritērijiem – nav nepieciešams.

Drošības datu lapas sastādīšanai izmantoto galveno datu uzziņu avotus:
ECHA WebSite
ACGIH (American Conference of Government Industrial Hygienists). 2014 TLVs and BEIs. Threshold Limit Values (TLVs) for chemical substances and physical agents and Biological Exposure Indices (BEIs) with Seventh Edition documentation. 2014 ACGIH, Cincinnati OH
NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances
ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities
SAX'S - Dangerous properties of industrial materials
GESTIS - Database on hazardous substances - Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA, Institute for Occupational Safety and Health of the German Social Accident Insurance)
Toxnet - Toxicologicy Data Network

Šajā Drošības Datu Lapā dotā informācija publicēšanas brīdī saskaņā ar mūsu rīcībā esošajiem datiem, informāciju un labticību, ir pareiza. Dotā informācija ir paredzēta tikai kā vadlīnijas drošai rīcībai, lietošanai, apstrādei, glabāšanai, pārvadāšanai, utilizācijai un izlaidei, un tā nav uzskatāma par garantiju vai kvalitātes specifikāciju. Informācija atbilst tikai specifiski izstrādātam materiālam un nevar būt derīga, ja šis materiāls tiek izmantots kombinācijā ar jebkuriem citiem materiāliem, vai jebkurā procesā, ja vien tas nav norādīts dotajā tekstā.

REACH informācija

Ar REACH regulu (EK Nr. 1907/2006) noteiktās normatīvo prasību izmaiņas ķīmisko vielu reģistrēšanai, novērtēšanai, autorizēšanai un ierobežošanai mēs īstenosim atbilstoši mūsu likumiskajām saistībām. Mēs aktualizēsim un pielāgosim mūsu drošības datu lapas atbilstoši mūsu rīcībā esošai informācijai, ko saņemam no saviem piegādātājiem. Kā ierasts, informēsim Jūs par šīm izmaiņām.
Attiecībā uz REACH vēlamies norādīt, ka DAW kā izejmateriālu lietotājs reģistrācijas neveic savā vārdā, bet gan balstās uz savu piegādātāju sniegto informāciju. Pēc nepieciešamās informācijas saņemšanas mēs atbilstoši pielāgosim mūsu drošības datu lapas. Atkarībā no saņemto izejvielu reģistrēšanas termiņiem tas var tikt veikts pārejas perioda laikā no 01.12.2010. līdz 01.06.2018.

LV / LV